Zeitschrift: Rapport de la Direction et du Conseil d'Administration du Chemin de Fer du Gothard

Herausgeber: Gotthardbahn-Gesellschaft Luzern

Band: 13 (1884)

Vereinsnachrichten: Comptes et bilans

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

COMPTES ET BILANS

POUR L'ANNÉE 1884

Treizième compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Gothard

	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.				
Solde actif de l'année 1883			12,035,049	99
I. Capital-subvention, actions et obligations (recettes directes).				
1° Versement de subventions	—	—		
2° Versements sur les actions	—	—		
3° Obligations émises	3,159,000	—		
4° Fonds de construction (versements pour 1882, 1883 et 1884) . .	550,217	29	3,709,217	29
II. Autres recettes (recettes indirectes).				
1° Produit net des papiers-valeurs, effets et comptes d'intérêts . .	—	—		
2° Produits de fermages et loyers	—	—		
3° Produit d'immeubles (terrains et bâtiments) revendus	22,998	02		
4° Excédant des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation des sections ouvertes au service pendant la période de construction	—	—		
5° Divers (prélèvements sur le fonds d'amortissement pour couvrir les pertes de cours)	255,000	—		
	277,998	02		
A déduire : Remboursement d'intérêts au Gouvernement tessinois	50,840	62	227,157	40
Total des recettes			**15,971,424**	**68**

concernant le compte de capital pour l'année 1884.

Dépenses.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
I. Remboursement des dépenses faites depuis l'année 1860 jusqu'au 5 Décembre 1871 par la Réunion des Cantons et des Compagnies suisses de chemins de fer, promotrice d'une ligne par le Gothard .	. . .	.	. . .	.	—	—
II. Formation du capital de construction pour l'exécution du chemin de fer du Gothard.						
1° Perception du capital-subvention (ports) . . .	. . .	.	—	—		
2° Émission des actions et des obligations (différences de cours, commissions, etc.)	. . .	.	3,158,707	50		
3° Établissement des titres pour le capital-subvention, pour les actions et les obligations . .	. . .	.	88,622	15	3,247,329	65
III. Administration centrale (non compris le bureau technique central).						
1° Traitements et indemnités au personnel de l'Administration centrale	. . .	.	—	—		
2° Achat et entretien des locaux de l'Administration centrale, ameublement, loyers, etc.	* *38,694*	*40*	—	—		
3° Frais de bureau (fournitures, frais d'impression et d'insertion, ports, chauffage et éclairage etc.)	* *5,908*	*30*	—	—		
4° Divers	. . .	.	—	—		
			* *44,602*	*70*		
IV. Intérêts du capital-actions versé et des obligations émises, et commissions pour le retrait des coupons y relatifs	. . .	.	. . .	.	—	—
IVa. Dépenses des fêtes d'inauguration	. . .	.	* *58,345*	*57*	—	—
V. Construction de la ligne.						
A. Direction technique.						
Bureau central.						
1° Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides	69,394	75				
2° Frais de bureau	9,834	60				
3° Divers	* *36*	—				
Sections.						
4° Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides	91,456	76				
5° Frais de bureau	1,689	76				
6° Divers	3,233	51	175,573	38		
B. Expropriations.						
1° Commissariat et avocats	14,839	95				
2° Autorités	944	40				
3° Indemnités	214,067	48				
4° Divers	—	—	229,851	83		
A reporter . . .	.	.	302,476	94	3,247,329	65

* *Les nombres en italique représentent un excédant de recettes sur les dépenses par suite d'amortissements ou de remboursements.*

Treizième Compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Gothard

Dépenses.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report . .	. . .	.	302,476	94	3,247,329	65
C. Infrastructure.						
1° Terrassements et murs de soutènement	210,526	46				
2° Tunnels	659,840	37				
3° Ponts, ponceaux et aqueducs	74,327	92				
4° Routes et chemins	5,234	23				
5° Travaux de défense des rives	41,363	36				
6° Empierrement (ballastage)	28,844	94				
7° Divers	—	—	1,020,137	28		
D. Superstructure.						
1° Traverses et châssis pour stations, ou autres supports de la voie	6,181	55				
2° Rails	***22,023**	***43***				
3° Accessoires des rails	***5,032**	***56***				
4° Pose de la voie	14,759	24				
5° Divers	93	—	***6,022**	***20***		
E. Bâtiments.						
1° Bâtiments	90,048	75				
2° Halles à voyageurs	37,462	90				
3° Trottoirs	20,706	14				
4° Halles à marchandises	132,430	04				
5° Dépôts de machines et remises à voitures . . .	***1,540**	***75***				
6° Ateliers	3,579	20				
7° Dépendances de tout genre	21,804	02				
8° Maisons de gardes et d'aiguilleurs	17,136	90				
9° Rampes de chargement	15,739	44				
10° Pompes et appareils pour l'eau potable et autre	10,797	34				
11° Appareils d'éclairage	854	05				
12° Jardins	—	—				
13° Divers	—	—	349,018	03		
F. Accessoires de la voie (y compris la maçonnerie).						
1° Changements et croisements de voie	14,982	30				
2° Plaques tournantes	5,863	18				
3° Chariots transbordeurs	—	—				
4° Conduites d'eau, réservoirs, chaudières pour l'échauffement de l'eau, pompes, grues hydrauliques, etc., pour l'alimentation des locomotives .	6,286	44				
5° Grues de chargement	963	50				
6° Ponts à bascule	3,869	33				
7° Signaux fixes dans les stations et sur la voie . .	7,416	65				
8° Autres appareils mécaniques, tels que machines à vapeur fixes, etc.	14,318	46	53,699	86		
A reporter . .	. . .	.	1,719,309	91	3,247,329	65

* *Les nombres en italique représentent un excédant de recettes sur les dépenses par suite d'amortissements ou de remboursements.*

concernant le compte de capital pour l'année 1884.

Dépenses.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report . .	. . .	.	1,719,309	91	3,247,329	65
G. Télégraphie de service	. . .	.	3,555	17		
H. Délimitation de la propriété de la Compagnie, clôture et repérage de la voie, indicateurs divers, etc.						
1° Bornage	3,478	76				
2° Clôtures	39,451	73				
3° Barrières et lisses au passage des routes et chemins	6,430	30				
4° Indicateurs kilométriques, indicateurs de déclivité, poteaux de contrôle et tableaux d'avis	4	95	49,365	74		
I. Inventaire pour la construction et l'exploitation de la ligne.						
Construction.						
1° Inventaire de la Direction technique (instruments, ameublement, etc.)	1,099	13				
2° Outillage pour les travaux en régie et la construction en général	35	60				
Exploitation.						
3° Locomotives et tenders	485	65				
4° Voitures et wagons	6,263	40				
5° Ameublement des salles d'attente, des buffets etc. aux gares et stations	8,850	81				
6° Outillage des ateliers	10,791	14				
7° Objets pour le service de l'exploitation (entretien de la voie, service d'expédition et de transport)	8,707	54	36,233	27		
K. Secours aux employés et aux ouvriers, soit à leurs familles, en cas de maladie ou d'accident en service	. . .	.	711	05		
			1,809,175	14		
A déduire :						
Amortissements pour 1884	. . .	.	26,924	05	1,782,251	09
Total des dépenses . .	. . .	.	. . .	.	**5,029,580**	**74**

Récapitulation.

	Fr.	C.
Total des recettes	15,971,424	68
Total des dépenses	5,029,580	74
Solde à compte nouveau . .	**10,941,843**	**94**

Bilan de la Compagnie du chemin de fer du Gothard

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Débiteurs.						
A. Partie non encore versée.						
a. du capital-subvention	. . .	.	—	—		
b. du capital-actions	. . .	.	—	—		
c. du capital-obligations	. . .	.	—	—	—	—
B. Capitaux déjà employés.						
a. Montant net des dépenses suivant le bilan annuel au 31 Décembre 1883	. . .	.	225,964,950	01		
b. Montant des dépenses suivant le présent compte comprenant l'année 1884	5,029,580	74				
A déduire :						
Montant des recettes indirectes, suivant le même compte	227,157	40	4,802,423	34	230,767,373	35
C. Capitaux disponibles, non encore employés.						
a. Actif.						
1° Caisse	44,363	19				
2° Portefeuille	1,373,155	32				
3° Papiers-valeurs	8,091,897	20				
4° Comptes-courants débiteurs	3,859,259	52				
5° Débiteurs divers	3,614,488	42	16,983,163	65		
b. Passif.						
1° Comptes-courants créditeurs	244,323	22				
2° Créditeurs divers	5,796,996	49	6,041,319	71		
Solde actif au 31 décembre 1884 . .					10,941,843	94
Total . .					**241,709,217**	**29**

au 31 Décembre 1884 concernant le compte de capital.

	Fr.	C.
Créditeurs.		
A. Capital-subvention	119,000,000	—
B. Capital-actions	34,000,000	—
C. Capital-obligations	88,159,000	—
D. Fonds de construction	550,217	29
Total	**241,709,217**	**29**

Troisième compte annuel d'exploitation de la Compagnie

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes d'exploitation.						
A. Recettes sur transports par chemin de fer.						
I. Voyageurs	. . .	.	3,331,951	09		
II. Bagages, animaux, marchandises (y compris les frais accessoires).						
a. Bagages	349,879	64				
b. Animaux	171,677	86				
c. Marchandises de toute nature	5,828,811	08				
			6,350,368	58		
					9,682,319	67
B. Recettes diverses.						
I. Produit des capitaux disponibles . . .	. . .	.	537,899	52		
II. Fermages et loyers.						
a. Gares et sections de ligne	106,693	30				
b. Matériel roulant (échange et location) . . .	93,048	93				
c. Autres objets de tous genres	47,808	53				
			247,550	76		
III. Produit de services auxiliaires et accessoires	. . .	.	2,842	55		
IV. Autres recettes	. . .	.	70,645	67		
					858,938	50
Total des recettes	. . .	.	. . .	.	10,541,258	17

Dépenses d'exploitation.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
I. Administration générale.						
A. Personnel.						
(Jetons de présence, appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, uniformes, etc.)						
1° Conseil d'administration, Direction et Commissions de vérification des comptes	57,049	35				
2° Secrétariat de la Direction, traducteurs, expéditionnaires, archives et enregistrement	56,186	13				
3° Bureau de révision des comptes, bureau central de comptabilité et caisse principale	53,941	75				
4° Bureau commercial et agents commerciaux . . .	46,000	01				
5° Contrôle de l'exploitation	63,552	32				
6° Bureau du contentieux et des réclamations, bureau de la statistique	6,687	58				
7° Bureau de l'inspecteur des télégraphes et télégraphiste de l'Administration générale	10,485	70				
8° Concierges de l'Administration générale	4,462	10	298,364	94		
B. Autres dépenses.						
1° Fournitures de bureau, frais d'impression et de reliure	32,000	43				
2° Insertions, journaux, ports de lettres et télégrammes	21,745	73				
3° Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	12,831	40				
4° Complétement et entretien de l'inventaire . . .	5,052	88				
5° Divers	1,758	70	73,389	14	371,754	08
II. Surveillance et entretien de la ligne.						
A. Personnel.						
(Appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, etc.)						
1° Ingénieur en chef et auxiliaires	40,128	55				
2° Ingénieurs de la voie et auxiliaires	46,129	41				
3° Chefs de districts et remplaçants	27,048	02				
4° Gardes-voie, gardes-barrières et remplaçants . .	206,921	58				
5° Gardes-stations (1/3 de leurs appointements) . .	33,478	52				
6° Uniformes de ce personnel	3,857	68	357,563	76		
B. Autres dépenses.						
1° Fournitures de bureau, frais d'impression et de reliure, insertions, ports de lettres et télégrammes	10,158	28				
2° Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, maisons de gardes et guérites	1,904	25				
3° Complétement et entretien de l'inventaire . . .	21,693	73				
4° Eclairage de la ligne à ciel ouvert et des tunnels	10,120	16				
5° Indemnité pour jouissance temporaire de parcelles de terrain et pour dommages aux cultures (fermages non compris)	168	—				
6° Divers	129	25	44,173	67		
A reporter . .	. . .	.	401,737	43	371,754	08

Dépenses d'exploitation.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report . .	. . .	.	401,737	43	371,754	08
C. Entretien et renouvellement de la ligne.						
1° Infrastructure	209,475	34				
2° Superstructure	244,648	05				
3° Bâtiments	50,277	08				
4° Télégraphe, signaux et clôtures	41,778	49				
5° Déblai des neiges et de la glace	16,198	03	562,376	99	964,114	42
III. Service des stations, des expéditions et des trains.						
A. Personnel.						
(Appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, primes de parcours, indemnités, etc.)						
1° Inspecteur en chef de l'exploitation et auxiliaires	49,053	88				
2° Inspecteurs de l'exploitation et auxiliaires . . .	8,625	87				
3° Chefs de gares et de stations, receveurs, préposés aux bagages, préposés aux marchandises, aides, télégraphistes, contrôleurs des voitures et wagons, gardes-marchandises, chefs-manœuvres, camionneurs, portiers et remplaçants	312,696	24				
4° Gardes-stations (2/3 de leurs appointements) . .	66,957	11				
5° Gardes de nuit, lampistes, porteurs des bagages, ouvriers-chargeurs, manœuvres, rouleurs et journaliers	160,369	72				
6° Chefs de trains, conducteurs et gardes-freins . .	327,779	22				
7° Uniformes de ce personnel	15,562	55	941,044	59		
B. Autres dépenses.						
1° Fournitures de bureau, frais d'impression (y compris la fabrication des billets) et de reliure, insertions, ports de lettres et télégrammes	45,687	27				
2° Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, des stations et dépendances et des signaux	38,105	49				
3° Complétement et entretien de l'inventaire des stations	16,314	63				
4° Matériaux de consommation pour les accessoires de la voie aux gares, appareils télégraphiques, etc.	2,128	63				
5° Plombage pour marchandises et camionnage . .	7,322	77				
6° Divers	217	28	109,776	07	1,050,820	66
IV. Service du mouvement.						
A. Personnel.						
(Appointements, émoluments, salaires à la journée, déplacements, indemnités, primes de parcours et d'économie.)						
1° Chef du service de la traction et son personnel de bureau	46,077	65				
2° Chefs des dépôts de machines et auxiliaires . .	25,331	04				
3° Mécaniciens, chauffeurs et nettoyeurs de locomotives	383,018	42				
4° Visiteurs, graisseurs et nettoyeurs de voitures et wagons	47,137	26				
5° Uniformes de ce personnel	1,756	87	503,321	24		
A reporter . .	. . .	.	503,321	24	2,386,689	16

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses d'exploitation.						
Report . .	. . . .	. .	503,321	24	2,386,689	16
B. Autres dépenses.						
1° Fournitures de bureau, frais d'impression et de reliure, insertions, ports de lettres et télégrammes	4,306	19				
2° Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service (remises et dortoirs)	4,268	83				
3° Complétement et entretien de l'inventaire pour le service du mouvement	10,585	85				
4° Divers	512	15	19,673	02		
C. Consommation de matériel par les locomotives.						
1° Combustible	614,811	11				
2° Graisses et huiles	37,861	84				
3° Petit matériel de nettoyage et d'étoupage . . .	11,599	42				
4° Eclairage	2,586	30				
5° Eau et sable	5,947	74	672,806	41		
D. Consommation de matériel par les voitures et wagons.						
1° Chauffage	5,307	88				
2° Graissage	2,265	44				
3° Nettoyage et désinfection	1,479	17				
4° Eclairage	11,449	41	20,501	90		
E. Entretien et renouvellement du matériel roulant.						
1° Locomotives et tenders	292,077	80				
2° Voitures à voyageurs	74,033	98				
3° Wagons à marchandises	52,841	33	418,953	11	1,635,255	68
V. Dépenses diverses.						
A. Intérêts en comptes-courants et provisions.						
1° Intérêts en comptes-courants et commissions pour la dette flottante	—	—				
2° Différences de cours et commissions sur emprunts	—	—				
3° Frais pour le retrait des coupons des actions et obligations ainsi que des titres remboursables .	40,951	10	40,951	10		
B. Fermages et loyers.						
1° Gares et sections de ligne	306,844	37				
2° Matériel roulant (échange et location)	336,781	42				
3° Locaux pour bureaux et magasins de l'Administration générale, du service de surveillance et d'entretien de la ligne, du service des stations, des expéditions et des trains, du service du mouvement, etc.	41,152	08	684,777	87		
C. Pertes sur services auxiliaires et accessoires	. . .	.	—	—		
A reporter . .	. . .	.	725,728	97	4,021,944	84

Troisième compte annuel d'exploitation de la Compagnie du chemin de fer du Gothard comprenant l'année 1884.

Dépenses d'exploitation.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report . .	. . .	.	725,728	97	4,021,944	84
D. Autres dépenses.						
1° Frais de tribunaux et de procès	3,945	29				
2° Assurances contre l'incendie (bâtiments, mobiliers, locomotives, voitures et wagons, approvisionnements, marchandises)	18,544	22				
3° Assurances contre les accidents et indemnités (personnel de l'exploitation et voyageurs)	32,311	51				
4° Remboursements (sur le transport de voyageurs, bagages, animaux et marchandises)	11,135	08				
5° Subventions à la Caisse de secours et de pensions ainsi qu'à la Caisse de secours pour malades . .	36,131	42				
6° Impôts et contributions	3,135	60				
7° Frais de transport à la suite d'interruptions de la ligne	—	—				
8° Divers (contributions à certaines sociétés particulières, etc.)	2,068	10	107,271	22	833,000	19
Total des dépenses d'exploitation	. . .	.	. . .	.	**4,854,945**	**03**

Récapitulation.

	Fr.	C.
Total des recettes d'exploitation	10,541,258	17
Total des dépenses d'exploitation	4,854,945	03
Excédant des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation	**5,686,313**	**14**

Compte final.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Solde actif de 1883	. . .	.	103,819	83		
Excédant des recettes d'exploitation	5,686,313	14				
Prélèvement sur le fonds de réserve pour le renouvellement de la voie et du matériel d'exploitation ainsi que pour les cas extraordinaires	63,548	25				
Recettes diverses	—	—	5,749,861	39		
En tout . .	. . .	.	. . .	.	5,853,681	22
Dépenses.						
Service des emprunts: { fr. 32,397,000 à 4 % / fr. 55,762,000 à 5 % }	. . .	.	3,862,200	94		
Versement au fonds de réserve pour le renouvellement de la voie et du matériel d'exploitation, ainsi que pour les cas extraordinaires	. . .	.	727,736	79		
Amortissement de capital	. . .	.	120,000	—		
Dividende sur les actions: fr. 34,000,000 à 2½ % soit fr. 12. 50 par action de fr. 500	. . .	.	850,000	—		
Dividende sur les subventions: fr. 119,000,000	. . .	.	—	—		
Pour divers buts:						
a) Amortissements au compte de construction	26,924	05				
b) Constructions nouvelles, améliorations et agrandissements de la ligne et dépendances, augmentation et perfectionnements du matériel d'exploitation	—	—				
c) Réparations de la ligne et dépendances à la suite de phénomènes atmosphériques extraordinaires	—	—				
d) Augmentation du fonds de construction	161,980	42	188,904	47		
En tout . .	. . .	.	. . .	.	5,748,842	20
Solde à compte nouveau au 1er janvier 1885	. . .	.	. . .	.	104,839	02
Total comme ci-dessus	. . .	.	. . .	.	5,853,681	22

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Débiteurs.						
A. Capitaux non encore versés:						
1. Actions	. . .	.	—	—		
2. Subventions	. . .	.	—	—		
3. Obligations	. . .	.	—	—		
B. Capitaux employés:						
1. Chemin de fer et installations fixes (compte de construction)	207,727,154	79				
2. Matériel roulant (compte de construction)	9,492,664	91				
3. Mobiliers et ustensiles (compte de construction)	1,169,885	96	218,389,705	66		
4. Pertes de cours sur les actions	. . .	.	2,970,150	—		
5. *Dépenses à amortir:*						
a. Pertes de cours sur l'emprunt 5 % moins fr. 255,000	5,660,188	04				
b. Pertes de cours sur l'emprunt 4 % (frais généraux compris)	3,247,329	65				
c. Amortissements au compte de construction suivant entente avec le Département fédéral des chemins de fer	500,000	—	9,407,517	69	230,767,373	35
C. Propriétés, outillage, matériaux et pièces de réserve:						
1. Propriétés	. . .	.	435,275	44		
2. Outillage et matériaux	. . .	.	887,132	65		
3. Pièces de réserve pour les locomotives, les voitures et wagons	. . .	.	430,202	56	1,752,610	65
D. Capitaux disponibles:						
1. Caisse, portefeuille et papiers-valeurs	. . .	.	8,288,788	51		
2. Comptes-courants débiteurs	. . .	.	3,859,259	52		
3. Divers débiteurs du grand livre	. . .	.	1,861,877	77	14,009,925	80
E. Papiers-valeurs du fonds de réserve pour le renouvellement de la voie et du matériel d'exploitation, etc.	. . .	.	. . .	.	1,220,627	20
F. Solde passif du compte d'exploitation	. . .	.	. . .	.	—	—
Total des Débiteurs	. . .	.	. . .	.	**247,750,537**	—

général.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Créditeurs.						
A. Fonds social :						
1. *Actions*; 68,000 actions à fr. 500	. . .	.	34,000,000	—		
2. *Subventions*	. . .	.	119,000,000	—		
3. *Obligations :*						
Ire hypothèque, IIme série, emprunt 5 % du 1er janvier 1873	8,711,000	—				
IIIme série, emprunt 5 % du 1er octobre 1874	10,929,000	—				
IVme série, emprunt 5 % du 1er juillet 1879	25,122,000	—				
Monte-Cenere, emprunt 5 % du 1er oct. 1879	5,000,000	—				
IIme hypothèque, série A, emprunt 5 % du 1er octobre 1879	6,000,000	—				
	55,762,000	—				
Ire hypothèque, emprunt 4 % du 1er janvier 1884	32,397,000	—	88,159,000	—	241,159,000	—
B. Fonds de construction	. . .	.	. . .	.	550,217	29
C. Dette flottante :						
1. *Intérêts et capitaux non perçus*	. . .	.	2,182,171	59		
2. *Cautionnements en numéraire*	. . .	.	14,450	55		
3. *Comptes-courants créditeurs*	. . .	.	244,323	22		
4. *Divers créditeurs du grand livre*	. . .	.	733,702	54	3,174,647	90
D. Fonds de réserve pour le renouvellement de la voie et du matériel d'exploitation ainsi que pour les cas extraordinaires	. . .	.	. . .	.	1,911,832	79
E. Dividende sur les actions pour 1884	. . .	.	. . .	.	850,000	—
F. Amortissements en faveur du compte de construction	. . .	.	. . .	.	—	—
G. Solde actif du compte d'exploitation	. . .	.	. . .	.	104,839	02
Total des Créditeurs	. . .	.	. . .	.	**247,750,537**	—

Compte du fonds de réserve pour le renouvellement de la voie et du matériel d'exploitation.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						
Situation au 31 décembre 1883	. . .	.	. . .	.	1,068,765	37
Intérêts au 4 % de fr. 1,068,765. 37	. . .	.	. . .	.	42,750	61
Produit de la vente d'ancien matériel provenant:						
a) de réfections partielles	. . .	.	3,470	24		
b) du renouvellement de bandages et de tubes bouilleurs	. . .	.	4,443	15		
c) de la réfection de la voie entre Cadempino et Massagno	. . .	.	24,618	94		
d) du remplacement des traverses en sapin sur la ligne d'Altdorf à Erstfeld	. . .	.	347	85	32,880	18
Prélèvement sur le compte d'exploitation pour l'exercice 1884 conformément à une résolution du Conseil d'administration	. . .	.	. . .	.	627,736	79
Total . .	. . .	.	. . .	.	**1,772,132**	**95**
Dépenses.						
Allocation au compte d'exploitation:						
a) pour le remplacement de traverses et de rails endommagés	43,477	40				
b) pour le renouvellement de bandages et de tubes bouilleurs	20,070	85	63,548	25		
Allocation au compte de construction:						
c) pour le remplacement de rails en fer sur la ligne Cadempino-Massagno	54,831	91	54,831	91		
Total . .	. . .	.	. . .	.	118,380	16
Solde à compte nouveau au 1er janvier 1885	. . .	.	. . .	.	1,653,752	79
Total comme ci-dessus	. . .	.	. . .	.	**1,772,132**	**95**

Compte du fonds pour les cas extraordinaires.

	Fr.	C.	Fr.	C
Recettes.				
Situation au 31 décembre 1883	. . .	.	152,000	—
Intérêts au 4 % de fr. 152,000. — pour 1884	6,080	—		
Prélèvement sur le compte d'exploitation à titre de versement pour l'exercice 1884	100,000	—	106,080	—
Solde à compte nouveau au 1er janvier 1885	. . .	.	**258,080**	—